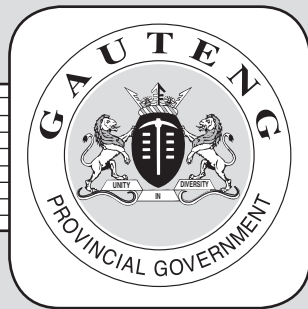


**THE PROVINCE OF
GAUTENG**



**DIE PROVINSIE VAN
GAUTENG**

Provincial Gazette Provinsiale Koerant

EXTRAORDINARY • BUITENGEWOON

Selling price • Verkoopprijs: **R2.50**
Other countries • Buitelands: **R3.25**

Vol. 21

PRETORIA
7 OCTOBER 2015
7 OKTOBER 2015

No. 439

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-4525



9 771682 452005

00439



Government Printing Works

Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the GPW website www.gpwonline.co.za to familiarise yourself with the new deadlines.

CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

AMENDMENTS TO NOTICES

take note!

With effect **from 01 October**, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

PROOF OF PAYMENTS

REMINDER

GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to submit.egazette@gpw.gov.za, please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za

ADVERTISEMENT

		<i>Gazette</i>	<i>Page</i>
		<i>No.</i>	<i>No.</i>
LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS			
1735	Local Government: Municipal Property Rates Act (6/2004): Public notice calling for inspection of the fifth supplementary valuation roll on the valuation roll for the period 1 July 2013 to 30 June 2017 and lodging of objections	439	4
1735	Wet Op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting Wet (6/2004): Oproep om die fyfde aanvullende waarderingslys na te gaan op die waarderingslys vir die periode 1 Julie 2013 tot 30 Junie 2017 en beswaar aan te teken	439	6

LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE OWERHEIDS KENNISGEWINGS

LOCAL AUTHORITY NOTICE 1735 OF 2015**CITY OF TSHWANE****PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE FIFTH SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL ON THE VALUATION ROLL FOR THE PERIOD 1 JULY 2013 TO 30 JUNE 2017 AND LODGING OF OBJECTIONS.**

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL PROPERTY RATES ACT, 2004 (ACT NO 6 OF 2004)

(REGULATION 1036)

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with Section 78(1) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004, (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the Fifth Supplementary Valuation Roll on the Valuation Roll of the period 1 July 2013 to 30 June 2017, is open for public inspection and lodging of objections at the under-mentioned offices of the Municipality from **7 October 2015 to 4 December 2015**. In addition, the Fifth Supplementary Valuation Roll will also be available on the website www.tshwane.gov.za within the specified period.

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1)(a)(ii), read together with Section 78(1) of the Act, that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the City Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the Fifth Supplementary Valuation Roll within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act, an objection must be in relation to a specific individual property and not against the Fifth Supplementary Valuation Roll as such. The prescribed form for the lodging of an objection is obtainable at the under-mentioned offices of the Municipality or on the website www.tshwane.gov.za.

Closing date for objections is 16:00 on Friday, 4 December 2015. No late objections will be considered by the Municipal Valuer or the Valuation Appeal Board.

In terms of section 50(6) of the Act, the lodging of an objection **does not defer** liability for payment of rates beyond the date determined for payment.

All completed forms must be returned to any of the under-mentioned offices and for any enquiries, please telephone or e-mail:

Ms Sherry Hendricks 012 358 8377
Me Tanya Abbott 012 358 8377

sherryh@tshwane.gov.za
tanyaa2@tshwane.gov.za

**J NGOBENI
CITY MANAGER**

18 September 2015
(Notice No: 242 of 2015)

OFFICES WHERE THE FIFTH SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL IS AVAILABLE FOR INSPECTION:

<p>1. Akasia Customer Care Centre</p> <p>16 Dale Avenue Karenpark</p>	<p>2. Hammanskraal Customer Care Centre</p> <p>532 Lovelane Street Mandela Village, 0400</p>
<p>3. Atteridgeville Customer Care Centre</p> <p>Office block E, 1 – 12 Atteridgeville Municipal Office (Mini Munitoria) Komane Street (between Mngadi and Radebe Streets)</p>	<p>4. Ga-Rankuwa Customer Care Centre</p> <p>Stand 9111, Setlogelo Street Zone 5</p> <p>Postal address Private Bag X1007 Ga-Rankuwa 0208</p>
<p>5. Beirut Customer Care Centre (Winterveld)</p> <p>Stand 1864, Beirut Postal Address Private Bag X 311 Winterveld 0198</p>	<p>6. Mabopane Customer Care Centre</p> <p>Block X, Stand 1653 Mabopane, 0190</p>
<p>7. BKS Customer Care Centre</p> <p>373 Pretorius Street Pretoria</p>	<p>8. Mamelodi Customer Care Centre</p> <p>Mini Munitoria Makhubela Street Mamelodi</p>
<p>9. Centurion Customer Care Centre</p> <p>Cnr Clifton Avenue and Rabie Street Lytelton</p>	<p>10. Soshanguve Customer Care Centre</p> <p>Cnr Commissioner and Tlhantlangane Streets, Stand 2275, Block F West Soshanguve</p>
<p>11. Eersterust Customer Care Centre</p> <p>Cnr PS Fourie Drive and Hans Coverdale Road West Eersterust Recreation Centre</p>	<p>12. Temba Customer Care Centre</p> <p>Stand 4424, Unit 2, Temba/Kudube</p>
<p>13. Fortsig Customer Care Centre</p> <p>Van der Hoff Road, Extension 20 Boekenhoutkloof</p>	<p>14. Nokeng Customer Care Centre</p> <p>Cnr of Oakley and Montrose Streets Rayton</p>
<p>15. Kungwini Customer Care Centre</p> <p>Cnr of Botha and Marks Streets Muniforum 1 Building</p>	

PLAASLIKE OWERHEID KENNISGEWING 1735 VAN 2015**STAD TSHWANE****OPROEP OM DIE VYFDE AANVULLENDE WAARDERINGSGLYS NA TE GAAN OP DIE WAARDERINGGLYS VIR DIE PERIODE 1 JULIE 2013 TOT 30 JUNIE 2017 EN BESWAAR AAN TE TEKEN**

WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE EIENDOMSBELASTING WET, 2004 (WET 6 VAN 2004)

(REGULASIE 1036)

Neem asseblief kennis dat, ooreenkomstig artikel 49(1) (a) (i), saamgelees met artikel 78(1), van die wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet Wet, 2004, (Wet nr 6 van 2004) hierna die "Wet" genoem, dat die Vyfde Aanvullende Waarderingsglys op die Waarderingsglys vir die periode 1 Julie 2013 tot 30 Junie 2017 oop is vir inspeksie en vir aantekene van besware vanaf **7 Oktober 2015 tot 4 Desember 2015** by die munisipale kantore wat hier onder genoem word, ter insae lê. Die Vyfde Aanvullende Waarderingsglys is ook op www.tshwane.gov.za beskikbaar, in die spesifieke periode.

Ingevolge artikel 49(1)(a)(ii), saamgelees met artikel en 78(1) van die Wet moet enige eiendoms-eienaar of ander persoon wat beswaar wil aantekene teen 'n aspek wat in die Vyfde Aanvullende Waarderingsglys genoem of weggelaat is, by die Stadsbestuurder beswaar aantekene in die voorgeskrewe periode.

Sluitinsdatum vir besware is 16:00 op Vrydag, 4 Desember 2015. Slegs besware wat binne die voorgeskrewe tyd en op die amptelike vorm ingedien word, sal oorweeg word.

Aandag word spesifiek daarop gevestig dat ingevolge artikel 50(2) van die Wet, 'n beswaar slegs gemaak kan word ten opsigte van 'n spesifieke/individuele eiendom, en nie teen die Vyfde Aanvullende Waarderingsglys as 'n geheel nie. Verder vermeld artikel 50(6) van die Wet ook dat die indiening van 'n beswaar **geen kwytskelding** teweegbring ten opsigte van die betaling van eiendomsbelasting soos op vasgestelde betaaldatum nie. Die vorm vir die aantekene van 'n beswaar is by die munisipale kantore wat hier onder genoem word, beskikbaar asook op www.tshwane.gov.za.

Besorg die oorspronklike, voltooide vorms terug aan enige van die munisipale kantore wat hier onder genoem word, en vir enige navrae, skakel of e-pos asb:

Sherry Hendricks	012 358 8377	sherryh@tshwane.gov.za
Tanya Abbot	012 358 8377	tanyaa2@tshwane.gov.za

**J NGOBENI
MUNISIPALE BESTUURDER**

18 September 2015
(Kennisgewing No 242 van 2015)

KANTORE WAAR DIE VYFDE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS VIR INSPEKSIE BESKIKBAAR IS:

<p>1. Akasia Kliëntedienssentrum</p> <p>Dalelaan 16 Karenpark</p>	<p>2. Hammanskraal Kliëntedienssentrum</p> <p>Lovelanestraat 532 Mandela Village, 0400</p>
<p>3. Atteridgeville Kliëntedienssentrum</p> <p>Kantoorblok E, 1 – 12 Atteridgeville MunisipaleKantoor (Mini Munitoria) Komanestraat (tussenMngadi- en Radebestraat)</p>	<p>4. Ga-Rankuwa Kliëntedienssentrum</p> <p>Standplaas9111, Setlogelostaat Sone 5</p> <p>Posadres: PrivaatsakX1007 Ga-Rankuwa 0208</p>
<p>5. Beirut Kliëntedienssentrum (Winterveld)</p> <p>Standplaas 1864, Beirut</p> <p>Posades: Private Bag X 311 Winterveld 0198</p>	<p>6. Mabopane Kliëntedienssentrum</p> <p>Standplaas 1653 Blok X, Mabopane, 0190</p>
<p>7. BKS Kliëntedienssentrum</p> <p>Pretoriusstraat373 Pretoria</p>	<p>8. Mamelodi Kliëntedienssentrum</p> <p>Mini Munitoria Makhubelastraat Mamelodi</p>
<p>9. Centurion Kliëntedienssentrum</p> <p>HvCliftonlaan en Rabiestraat Lyttelton</p>	<p>10. Soshanguve Kliëntedienssentrum</p> <p>HvCommissioner- en Tlhantlhanganestraat Standplaas2275, Blok F Wes Soshanguve</p>
<p>11. Eersterust Kliëntedienssentrum</p> <p>Eersterust Ontspanningsentrum HvPS Fourie-rylaan en Hans CoverdalestraatWes</p>	<p>12. Temba Kliëntedienssentrum</p> <p>Standplaas4424, Eenheid2, Tomba/Kudube</p>
<p>13. Fortsig Kliëntedienssentrum</p> <p>Van der Hoffweg, BoekenhoutkloofUitbreiding 20</p>	<p>14. Nokeng Kliëntedienssentrum</p> <p>HvOakley- en Montrosestraat Rayton</p>
<p>15. Kungwini Kliëntedienssentrum</p> <p>HV Botha- en Marksstraat Muniforum 1 Gebou</p>	

IMPORTANT

Information

from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – www.gpwonline.co.za)
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address submit.egazette@gpw.gov.za.



eGazette



Printed by the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001,
 for the **Gauteng Provincial Administration**, Johannesburg.
 Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za